

*Jörg W. Ziegenspeck*

## **Auf nach Schottland – zum Wandern**

---

### **Inhaltsverzeichnis:**

#### **„Rund England“ – Teil I einer langen Reise (2016)**

##### **BAND 1:**

##### **Einleitung**

7

##### **Erster Reiseabschnitt:**

**Über deutsche, holländische, belgische und französische Kanäle und Flüsse von Lübeck bis Calais vom 27. März bis zum 30. April 2016  
(1. - 35. Reisetag)**

9

##### **Zweiter Reiseabschnitt:**

**Seetörn an der Ostküste Englands nordwärts von Calais nach Dover und bis Inverness (Moray Firth) vom 1. Mai bis zum 15. Juni 2016  
(36. - 81. Reisetag)**

145

##### **Dritter Reiseabschnitt:**

**Törn durch den Caledonian Canal in Schottland von der Ost- zur Westküste Britanniens.  
Von Inverness (Moray Firth) bis nach Corpach (Loch Linnhe) vom 16. Juni bis zum 23. Juni 2016  
(82. - 89. Reisetag)**

332



MY 'NORDLICHT II' (Hamburg) liegt regelmäßig im Winter in einer der Hallen der „ancora Marina“ Neustadt i.H., dem größten privaten Yachthafen an der Ostsee.



**BAND 2:****Vierter Reiseabschnitt:**

**Törn von Corpach / Schottland (Loch Linnhe) über Tobermory (Insel Mull / Innere Hebriden) und  
Cambeltown (Kintyre / Schottland) bis nach Glendarm (Nord-Irland) vom 24. Juni bis zum 14. Juli 2016  
(90. - 110. Reisetag)**

378

**Fünfter Reiseabschnitt:**

**Törn von Glendarm über Belfast (Nord-Irland), Dublin und Wexford (Republik Irland) nach Milford Haven (Wales)  
vom 15. Juli bis zum 30. Juli 2016  
(111. - 126. Reisetag)**

499

**Sechster Reiseabschnitt:**

**Werkstattaufenthalt in Neyland bei Milford Haven (Wales) vom 31. Juli bis zum 09. September 2016  
(127. - 167. Reisetag)**

618

**Abschließende Bemerkungen zum Teil I einer langen Reise „Rund England“  
Bilanz – Anerkennung - Hoffnung**

673

**Tabellarische Übersicht über die Reiseetappen 2016:**

**Sommertörn mit ‘NORDLICHT II‘ (Hamburg) 2016  
vom 27. März (Ostersonntag) bis zum 9. September 2016**

689

**Frisch poliert und gewachst liegt das Schiff dann abfahrtsbereit im Wasser. So sauber wird es dann das ganze Jahr über nicht mehr sein.**



**‘NORDLICHT II‘**  
Heimathafen Hamburg



**Am Anfang einer jeden Reise müssen viele Dinge sorgfältig verstaut werden: u.a. Proviant, Kleidung, nautische Unterlagen, persönliche Dinge.**



**Im März 2016 ist unser Schiff eines der Ersten, das zu Wasser geht.**

*Jörg W. Ziegenspeck*

## **Reise, Reise, wir müssen zurück: Von Wales nach Deutschland**

---

### **Inhaltsverzeichnis:**

#### **„Rund England“ – Teil II einer langen Reise (2017)**

##### **BAND 3:**

##### **Siebter Reiseabschnitt:**

**Von Neyland / Milford Haven (Wales / Pembrokeshire) über Padstow, Newlyn, Scilly Islands (St. Mary), Falmouth, Dartmouth, Brixham, Poole, Hamble (Southampton, Salesbury, Stonehenge), Brighton, Boulogne-sur-Mer (Frankreich), an Calais vorbei bis Nieuwepoort (Belgien) und Vlissingen (Holland) vom 13. Juni bis zum 15. Juli 2017**

(168. / 01. – 200. / 33. Reisetag)

721

##### **Achter Reiseabschnitt:**

**Von Vlissingen (Niederlande) über Tholen, Streefkerk, Utrecht, Nigtevecht, Muiden (Vecht / Ijmeer), Enkhuizen (Markermeer), Den Oever (Ijsselmeer), Nordseeinsel Texel (Wattensee), Konverderzand (Abschlussdeich Ost), Makkum, Bolsward, Ijlst, Heeg, Sneek, Grou, Burgum, Stroobos, Groningen, Delzijl bis nach Emden vom 17. Juli bis zum 8. August 2017**

(202. / 35. – 224. / 57.). Reisetag)

864



**Neunter Reiseabschnitt:**

**Von Emden (Deutschland) über den Ems-Jade-Kanal (Uphusen, Aurich, Wiesens, Marcardmsoor, Dykhausen, Sande) nach Wilhelmshaven und weiter über die Nordseeinsel Wangerooge nach Cuxhaven (Elbe), Brunsbüttel und auf dem Nord-Ostsee-Kanal (Rendsburg, Gieselau-Schleuse, Reede im Flem-huder See) bis nach Kiel-Holtenau vom 9. August bis zum 17. August 2017 (225. / 58. – 234. / 67. Reisetag)**

946

**Zehnter Reiseabschnitt:**

**Von Kiel (Deutschland), an Laboe vorbei nach Lippe (Hohwachter Bucht), weiter über Heiligenhafen, Niendorf, Travemünde und Ankergrund „Stülper Huk“ (Trave) bis nach Lübeck vom 18. August bis zum 25. August 2017, danach dann am 12. September nach Neustadt in Holstein ins Winterlager (234. / 67. – 241. / 74. Reisetag)**

1007

**Abschließende Bemerkungen zum Teil II einer langen Reise „Rund England“**

1037

**Tabellarische Übersicht über die Reiseetappen 2017:**

**Sommertörn mit ‘NORDLICHT II‘ (Hamburg) 2017 vom 13. Juni bis zum 25. August 2017**

1041

**Törn-Übersichten: Unterwegs mit MSY ‘NORDLICHT‘ (Hamburg) 1993 – 2012 und mit MY ‘NORDLICHT II‘ (Hamburg) 2013 – 2017**

1060

**Auszeichnung der Reise Wales – Padstow – Scilly Islands – Brixham – Brighton – Boulogne-sur-Mer – Vlissingen – IJsselmeer – Texel – Friesland – Groningen – Delfzijl – Emden – Wangerooge – Cuxhaven – Brunsbüttel – Kiel – Lippe – Heiligenhafen – Niendorf – Travemünde - Lübeck im Rahme des Fahrtenwettbewerbs der Kreuzerabteilung im Deutschen Segler Verband (DSV) 2017 und des Fahrtenwettbewerbs des Deutschen Motoryachtverbands (DMYV) 2017**

1068

**Presse-Echo: Landeszeitung Lüneburg (72. Jg. Nr. 275, 25.11.2017, S. 9 (Magazin), und**

1074

**“Bugkorb“, Zeitschrift des „Lübecker Motorboot-Club e.V.“ (47. Jg., 2017, Heft 6, S. 14 - 19, und 48. Jg., 2018, Heft 1, S. 24 – 27**

1081

**Buchhinweise**

1092

**Zur Person des Autors**

1111

**Gesamtroute  
von  
MY NORDLICHT II  
(Hamburg)**

**2016 / 2017:**

**„England Rund“**

- Deutschland
- Holland
- Belgien
- Frankreich
- England
- Schottland
- Innere Hebriden
- Nordirland
- Irische Republik
- Wales
- England
- Frankreich
- Belgien
- Holland
- Deutschland

167 Reisetage (2016)  
74 Reisetage (2017)

1994 sm (2016)  
1200 sm (2017)

416 Motorstunden (2016)  
231 Motorstunden (2017)



**Route des ersten Teils  
der Reise (2016) von  
MY NORDLICHT II  
(Hamburg)**

**2016:**

**„England Rund“**

- Deutschland
- Holland
- Belgien
- Frankreich
- England
- Schottland
- Innere Hebriden
- Nordirland
- Irische Republik
- Wales

**167 Reisetage (2016)**

**1.994 sm (2016)**

**416 Motorstunden (2016)**





Teilroute  
von  
**MY NORDLICHT II**  
(Hamburg)

2016 / 2017:

### „England Rund“ von Calais nach Calais

- Frankreich
- England
- Schottland
- Innere Hebriden
- Nordirland
- Irische Republik
- Wales
- England
- Frankreich

91 Reisetage (2016)

31 Reisetage (2017)

1.284 sm (2016)

596 sm (2017)

251 Motorstunden (2016)

96 Motorstunden (2017)



**Route des zweiten Teils  
der Reise (2017) von  
MY NORDLICHT II  
(Hamburg)**

**2017:**

**„England Rund“**

- Wales
- England
- Frankreich
- Belgien
- Holland
- Deutschland

**74 Reisetage (2017)**

**1.200 sm (2017)**

**231 Motorstunden (2017)**



## Reiseroute mit den Häfen, die angelaufen wurden

### Teil I (2016):

**Erster Reiseabschnitt: Über deutsche, holländische, belgische und französische Kanäle und Flüsse von Lübeck bis Calais vom 27. März bis zum 30. April 2016 (1. - 35. Reisetag)**

Deutschland: Lübeck – Mölln – Lauenburg – Scharnebeck – Lüneburg – Bad Bevensen – Calberlah – Braunschweig – Idensen – Minden – Münster – Oberhausen – Duisburg – Emmerich

Holland: Leukerheide – Roermond – Maastricht

Belgien: Liège – Huyx – Namur – Charleroi – Hérinnes – Gent – Brugge – Leffinge – Nieuwpoort – Wulpen – Veurne – Watten

Frankreich: Calais

**Zweiter Reiseabschnitt: Seetörn an der Ostküste Englands nordwärts von Calais nach Dover und bis Inverness (Moray Firth) vom 1. Mai bis zum 15. Juni 2016 (36. - 81. Reisetag)**

Dover – Ramsgate – Queenborough – Harwich – Lowestoft / Suffolk – Wells-Next-The-Sea (Seegebiet: Humber) – Grimsby – Scarborough – Whitby / Yorkshire – Hartlepool (Seegebiet: Tyne) – Blyth / North Humberland – Eyemouth (Scotland) – Arbroath-Harbour – Edinburgh / Firth of Forth – Aberdeen – Peterhead (Seegebiet Cromarty) – Lossiemouth – Inverness

**Dritter Reiseabschnitt: Törn durch den Caledonian Canal in Schottland von der Ost- zur Westküste Britanniens von Inverness (Moray Firth) bis nach Corpach (Loch Linnhe) vom 16. Juni bis zum 23. Juni 2016 (82. - 89. Reisetag)**

Caledonian Canal (Inverness nach Fort Augustus) – Corpach

**Vierter Reiseabschnitt: Törn von Corpach / Schottland (Loch Linnhe) über Tobermory (Insel Mull / Innere Hebriden) und Campbeltown (Kintyre / Schottland) bis nach Glendarm (Nord-Irland) vom 24. Juni bis zum 14. Juli 2016 (90. - 110. Reisetag)**

Corpach – Tobermory (Insel Mull) – britischen Inselgruppe „Treshnish Isles“ (unbewohntes Archipel der Inneren Hebriden westlich der Insel Mull)

mit der Vogelinsel „Lunga“ (u.a. Puffins) und der geologisch interessanten Insel „Staffa“ mit der berühmten Höhle „Faingal’s Cave“ und seinen sechseckigen Basaltsäulen („Giant’s Causeway“) – Dunstaffnage (Dunstaffnage Bay) – Fünf-Tage-Wanderung von Glasgow nach Ford Williams auf dem „West Highland Way“ – Oban – Cambletown (Argyll / Schottland) – Glendarm (Nordirland)

**Fünfter Reiseabschnitt: Törn von Glendarm über Belfast (Nord-Irland), Dublin und Wexford (Republik Irland) nach Milford Haven (Wales) vom 15. Juli bis zum 30. Juli 2016 (111. - 126. Reisetag)**

Glendarm – Belfast (Northern Ireland) – Bangor nach Ardglass – Kilkeel (Northern Ireland) – Howth bei Dublin (Republic of Ireland) – Arklow – Rosslare (Fähr- und Fischereihafen) – Wexford – Milford Haven (Wales / UK)

**Sechster Reiseabschnitt: Vom 31. Juli bis zum 09. September 2016 (127. - 167. Reisetag) und danach bis Anfang Juni 2017 Reparaturarbeiten und Einbau einer neuen Maschine in Neyland / Milford Haven (Wales)**



## Teil II (2017):

**Siebter Reiseabschnitt:** **Von Neyland / Milford Haven (Wales / Pembrokeshire) über Padstow, Newlyn, Scilly Islands (St. Mary), Falmouth, Dartmouth, Brixham, Poole, Hamble (Southampton, Salesbury, Stonehenge), Brighton, Boulogne-sur-Mer (Frankreich), an Calais vorbei bis Nieuwepoort (Belgien) und Vlissingen (Holland) vom 13. Juni bis zum 15. Juli 2017 (168. / 01. – 200. / 33. Reisetag)**

Neyland / Milford Haven – Padstow – Newlyn – Scilly Islands (St. Mary) – Falmouth – Dartmouth – Brixham (England) – Poole – Hamble – Southampton – Brighton (England) – Boulogne-sur-mer (Frankreich) – Nieuwepoort (Belgien) – Vlissingen (Niederlande)

**Achter Reiseabschnitt:** **Von Vlissingen (Niederlande) über Tholen, Streefkerk, Utrecht, Nigtevecht, Muiden (Vecht / Ijmeer), Enkhuizen (Markermeer), Den Oever (Ijsselmeer), Nordseeinsel Tex (Wattensee), Konverderzand (Abschlussdeich Ost), Makkum, Bolsward, Ijlst, Heeg, Sneek, Gro, Burgum, Stroobos, Groningen, Delzijl bis nach Emden vom 17. Juli bis zum 8. August 2017 (202. / 35. – 224. / 57.). Reisetag)**

Vlissingen – Tholen – Streefkerk – Utrecht – Nigtevecht (an der Vecht) – Muiden (Vecht) – Enkhuizen – Den Oever (Tidenhafen am Abschlussdeich West) – Oudeschild / Texel – Konverderzand (Abschlussdeich Ost) – Makkum – Bolsward – Ijlst – Heeg – Sneek (Friesland) – Grou – Burgum – Stroobus – Groningen – Delfzijl – Emden

**Neunter Reiseabschnitt:** **Von Emden (Deutschland) über den Ems-Jade-Kanal (Uphusen, Aurich, Wiesens, Wiesmoor-Marcardsmoor, Dykhausen, Sande) nach Wilhelmshaven und weiter über die Nordseeinsel Wangerooge nach Cuxhaven (Elbe), Brunsbüttel und auf dem Nord-Ostsee-Kanal (Rendsburg, Gieselau-Schleuse, Reede im Flemhuder See) bis nach Kiel-Holtenau vom 9. August bis zum 17. August 2017 (225. / 58. – 234. / 67. Reisetag)**

Emden – Aurich – Wilhelmshaven – Wangerooge (Nordsee) – Cuxhaven (Elbe) – Brunsbüttel (Nord-Ostsee-Kanal) – Rendsburg – Kiel-Holtenau

**Zehnter Reiseabschnitt: Von Kiel (Deutschland), an Laboe vorbei nach Lippe (Hohwachter Bucht), weiter über Heiligenhafen, Niendorf, Travemünde und Ankergrund „Stülper Huk“ (Trave) bis nach Lübeck vom 18. August bis zum 25. August 2017 (234. / 67. – 241. / 74. Reisetag) und am 19. September nach Neustadt in Holstein (242. / 75. Reisetag)**

Kiel (Kieler Förde) – Laboe – Lippe (Hohwachter Bucht) – Heiligenhafen – Travemünde – Lübeck – Neustadt in Holstein

Route von  
MY 'NORDLICHT II' (Hamburg) 2016 / 2017:

**„Rund England“**

Deutschland – Holland – Belgien – Frankreich – England – Schottland - Innere Hebriden – Nordirland - Irische Republik – Wales –  
England – Frankreich – Belgien – Holland - Deutschland

167 Reisetage (2016) - 75 Reisetage (2017)   -   1.994 sm (2016) - 1.200 sm (2017)   -   416 Motorstunden (2016)   -   231 Motorstunden (2017)

*Jörg W. Ziegenspeck*

# **Auf nach Schottland – zum Wandern**

**Band 1:**

**„Rund England“ – Teil I einer langen Reise (2016)**

**Erster bis dritter Reiseabschnitt**

**Von Lübeck bis nach Corpach (Loch Linneh) / Schottland  
vom 27. März bis zum 23. Juni 2016**

**1. bis 89. Reisetag**